

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 96 — 2437

[21310]

**7 OKTOBER 1996.** — Koninklijk besluit tot oprichting van een college der hoofden van de federale wetenschappelijke instellingen die onderworpen zijn aan het gezag van de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, inzonderheid op artikel 9;

Overwegende dat de activiteiten inzake onderzoek en openbare wetenschappelijke dienstverlening en het administratief en financieel beheer van de federale wetenschappelijke instellingen die onderworpen zijn aan het gezag van de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort coördinatiemaatregelen vereisen;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden wordt een college opgericht der hoofden van de federale wetenschappelijke instellingen die onderworpen zijn aan het gezag van de Minister tot wiens bevoegdheid het wetenschapsbeleid behoort, hierna te noemen het college.

**Art. 2.** Het college heeft tot opdracht :

1° het wetenschappelijk, administratief en financieel beheer van de instellingen te coördineren, in het bijzonder wanneer de instellingshoofden initiatieven moeten ontplooiën waarvoor regelingen nodig zijn die voor twee of meer instellingen dezelfde zijn;

2° aan de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, hierna te noemen de Minister, op zijn verzoek of op initiatief van het college, adviezen te verstrekken over alle vraagstukken die betrekking hebben op de werking van de instellingen;

3° de begrotingsvoorstellen van de instellingen te coördineren, in het bijzonder aan de Minister een meerjarenverdeling voor te stellen van de kredieten die in de Staatsbegroting ingeschreven zijn om de uitzonderlijke behoeften van de instellingen te dekken.

**Art. 3.** Het college bestaat uit :

1° de secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

2° de hoofden van de federale wetenschappelijke instellingen die onderworpen zijn aan het gezag van de Minister;

3° drie ambtenaren van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden aangewezen door de secretaris-generaal van deze Diensten, waaronder de twee ambtenaren die deel uitmaken van de beheercommissies van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, te weten de instellingen of hun groeperingen;

4° met raadgevende stem, de directeur van het Navorsings- en Studiecentrum voor de Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog;

5° met raadgevende stem, de bij de Minister geaccrediteerde Inspecteur van Financiën.

**Art. 4.** Het college stelt zijn huishoudelijk reglement op en legt het ter goedkeuring voor aan de Minister.

**Art. 5. § 1.** De secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden is voorzitter van het college.

§ 2. Twee ondervoorzitters worden, bij toerbeurt, gekozen uit de leden van het college bedoeld in artikel 3, 2° van dit besluit.

Het huishoudelijk reglement van het college legt de regelingen van deze toerbeurt vast.

De twee ondervoorzitters mogen niet tot dezelfde taalrol behoren.

§ 3. Indien de voorzitter verhinderd of afwezig is, neemt de oudste als instellingshoofd in dienst zijnde ondervoorzitter het voorzitterschap waar van de vergadering.

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 96 — 2437

[21310]

**7 OCTOBRE 1996.** — Arrêté royal créant un collège des chefs des établissements scientifiques fédéraux soumis à l'autorité du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat, notamment l'article 9;

Considérant que les activités de recherche et de service public scientifique et la gestion administrative et financière des établissements scientifiques fédéraux soumis à l'autorité du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions requièrent des mesures de coordination;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est créé, auprès des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, un collège des chefs des établissements scientifiques fédéraux soumis à l'autorité du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, dénommé ci-après le collège.

**Art. 2.** Le collège a pour mission :

1° d'assurer la coordination de la gestion scientifique, administrative et financière des établissements, en particulier lorsqu'il s'agit de mettre en œuvre au niveau des chefs d'établissement des initiatives qui requièrent des modalités communes à deux ou plusieurs établissements;

2° de donner au Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, dénommé ci-après le Ministre, à la demande de celui-ci ou à l'initiative du collège, des avis sur toute question concernant le fonctionnement des établissements;

3° d'assurer la coordination des propositions budgétaires des établissements, en particulier de proposer au Ministre une répartition pluriannuelle des crédits inscrits dans le budget de l'Etat pour couvrir les besoins exceptionnels des établissements.

**Art. 3.** Le collège est composé :

1° du secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

2° des chefs des établissements scientifiques fédéraux soumis à l'autorité du Ministre;

3° de trois fonctionnaires des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles désignés par le secrétaire général de ces services, dont les deux fonctionnaires qui font partie des commissions de gestion des Services de l'Etat à gestion séparée que sont les établissements ou leurs groupements;

4° avec voix consultative, du directeur du Centre de Recherches et d'Etudes historiques de la Seconde Guerre mondiale;

5° avec voix consultative, de l'Inspecteur des Finances accrédité auprès du Ministre.

**Art. 4.** Le collège arrête son règlement d'ordre intérieur et le soumet à l'approbation du Ministre.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le président du collège est le secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles.

§ 2. Deux vice-présidents du collège sont choisis, à tour de rôle, parmi les membres du collège visés à l'article 3, 2° du présent arrêté.

Le règlement d'ordre intérieur du collège fixe les modalités de ce tour de rôle.

Les deux vice-présidents ne peuvent pas appartenir au même rôle linguistique.

§ 3. En cas d'empêchement ou d'absence du président, le vice-président le plus ancien en fonction en sa qualité de chef d'établissement assure la présidence de la réunion.

**Art. 6. § 1.** Onverminderd de bepalingen van artikel 5, neemt de Minister het voorzitterschap waar van de vergaderingen van het college waaraan hij deelneemt.

**§ 2.** Ieder door de Minister gevraagd punt wordt ingeschreven op de agenda van de eerstvolgende vergadering van het college.

**§ 3.** De Minister ontvangt de agendassen de notulen van de vergaderingen van het college.

**Art. 7.** Naargelang van de kwesties die behandeld moeten worden en op de wijze die vastgesteld is in het huishoudelijk reglement, mag het college in zijn midden werkgroepen oprichten die hem adviezen moeten verstrekken of voorstellen doen.

**Art. 8.** Het secretariaat van het college wordt gevoerd door een ambtenaar van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden of van een van de federale wetenschappelijke instellingen die onder de Minister ressorteren. Hij wordt aangewezen door het college op voordracht van de voorzitter.

**Art. 9.** Het college komt minstens eenmaal per jaar samen onder voorzitterschap van de Minister.

**Art. 10.** Het college maakt jaarlijks een verslag op over zijn activiteit, dat door de voorzitter van het college aan de Minister wordt voorgelegd.

**Art. 11.** Het koninklijk besluit van 20 mei 1965 tot oprichting van een college der hoofden van de wetenschappelijke inrichtingen van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur wordt opgeheven.

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 13.** Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 oktober 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
Y. YLIEFF

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice des dispositions de l'article 5, le Ministre exerce la présidence des réunions du collège auxquelles il participe.

**§ 2.** Tout point demandé par le Ministre est inscrit à l'ordre du jour de la prochaine réunion, du collège.

**§ 3.** Le Ministre reçoit les ordres du jour et les procès-verbaux des réunions du collège.

**Art. 7.** Le collège peut créer en son sein, en fonction des affaires à traiter et selon des modalités qui sont fixées par le règlement d'ordre intérieur, des groupes de travail chargés de lui adresser des avis ou des propositions.

**Art. 8.** Le secrétariat du collège est assuré par un agent des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles ou d'un des établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre. Celui-ci est désigné par le collège sur proposition de son président.

**Art. 9.** Le collège se réunit au moins une fois par an sous la présidence du Ministre.

**Art. 10.** Le collège établit annuellement un rapport sur son activité, qui est transmis au Ministre par le président du collège.

**Art. 11.** L'arrêté royal du 20 mai 1965 créant le collège des chefs d'établissements scientifiques du Ministère de l'Education nationale et de la Culture est abrogé.

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 13.** Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 octobre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,  
Y. YLIEFF

## MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 96 — 2438

(C - 3576)

**Koninklijk besluit houdende maatregelen met betrekking tot de Nationale Bank van België met toepassing van artikelen 2 en 3, § 1, 1<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie**

### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit besluit dat ter ondertekening aan de Koning wordt voorgelegd, bevat een belangrijke maatregel ter voorbereiding van België op de overgang naar de derde fase van de Economische en Monetaire Unie.

Conform artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot de realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, komt het er, enerzijds, op neer van aan de Staat de nodige middelen te verschaffen die hem moeten toelaten niet verhandelbare schuldvoorwaarden na te komen — of een provisie aan te leggen om erin te voorzien — waarvan de Nationale Bank van België tegenover de Staat houder is ingevolge de door deze laatste verschuldigde waarborg voor de uitvoering van internationale akkoorden. Anderzijds, zal de storting waarin dit besluit voorziet, het bedrag van de totale schuld van de openbare sector verminderen teneinde ertoe bij te dragen dat de verhouding tussen deze schuld en het bruto binnenlands product aan een bevredigend ritme de referentiewaarde benadert die door het Verdrag van Maastricht werd vastgelegd.

De bedoelde maatregelen zijn zowel gesteund op artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup>, van voornoemde wet ("de belastingen ... en andere ontvangsten aan te passen ...") als op artikel 3, § 1, 6<sup>o</sup>, ("met betrekking tot de instellingen van openbaar nut ... alsook tot elke instelling van Belgisch recht,

## MINISTERE DES FINANCES

F. 96 — 2438

(C - 3576)

**Arrêté royal portant des mesures relatives à la Banque Nationale de Belgique en application des articles 2 et 3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne**

### RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté proposé à la signature du Roi constitue une mesure importante pour la préparation de la Belgique au passage à la 3<sup>e</sup> phase de l'Union économique et monétaire.

Conformément à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, il s'agit, d'une part, d'apporter à l'Etat les ressources nécessaires pour lui permettre d'honorer des créances non négociables dont la Banque Nationale de Belgique est titulaire — ou de constituer une provision pour y pourvoir — à l'égard de l'Etat en raison de la garantie due par celui-ci pour l'exécution d'accords internationaux. D'autre part, le versement prévu par le présent arrêté réduira le montant du stock de la dette du secteur public afin de contribuer à ce que le rapport entre cette dette et le produit intérieur brut s'approche à un rythme satisfaisant de la valeur de référence fixée par le traité de Maastricht.

Les mesures prévues se fondent à la fois, sur l'article 3, § 1, 1<sup>o</sup>, de la loi précitée ("adapter... les impôts... et autres recettes...") et sur l'article 3, § 1, 6<sup>o</sup>, ("en ce qui concerne les organismes d'intérêt public, ... ainsi que toute institution de droit belge sur laquelle l'Etat exerce un